

Zeitschrift: Plan : Zeitschrift für Planen, Energie, Kommunalwesen und Umwelttechnik = revue suisse d'urbanisme

Herausgeber: Schweizerische Vereinigung für Landesplanung

Band: 35 (1978)

Heft: 10

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

International bewährte und geprüfte
Ölbinder-Typen, im Einsatz bei
Öl-/Flüssigkeitsunfällen aller Art.



OIL ABSORBENT



Schweiz. Generalvertretung:

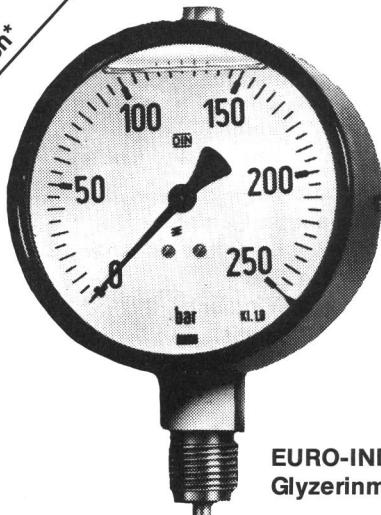
h.P. nyffeler, Basel

ÖLBINDEMittel/ABSORBENTS

Postfach 114, CH-4027 Basel

Telefon 061 39 68 81

NEU
EURO-INDEX
auch in Zürich*



EURO-INDEX
Glyzerinmanometer



Tankausstattung
Manometer in grosser Auswahl
Inhaltsmessgeräte
Ölpumpen
Brennerdüsen
Ölwarnsonden für Keller und
Gewässer

JURO-INDEX AG
«EURO-INDEX»
Mess- und
Regeltechnik
9434 Au SG
Tel. 071 71 33 44

*** EURO-INDEX** **EURO-INDEX**
Mess- und
Regeltechnik
Militärstr. 117
8004 Zürich
Tel. 01 241 44 84



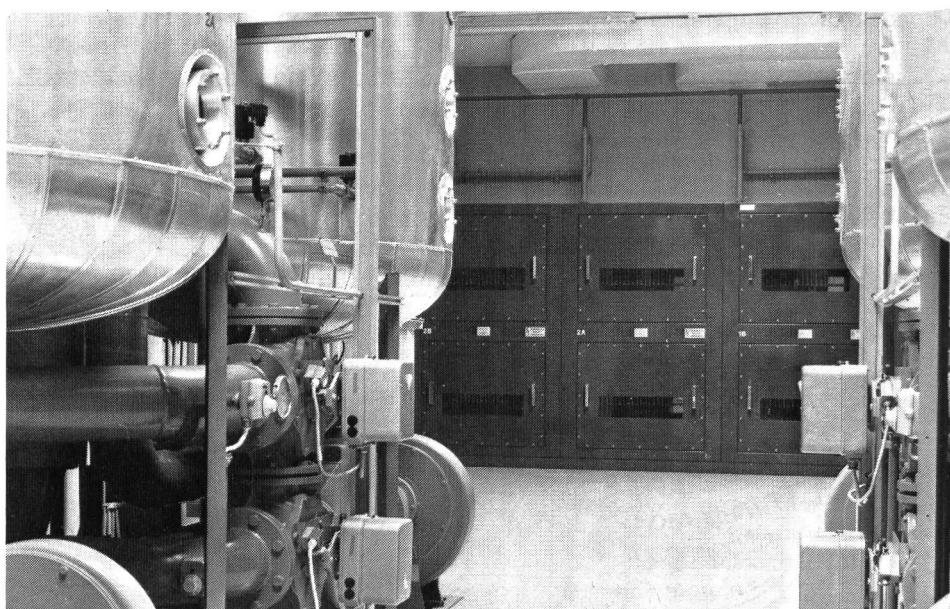
SAUTER

weltweit

Haustechnik, Energietechnik und Umwelttechnik



Gesundes Wasser – genügend Wasser



Sauter Ozonanlagen
Sauter Steuer- und Regeleinrichtungen

Moderne elektronische Geräte zum
Fern-Messen, -Melden, -Steuern, -Regeln.

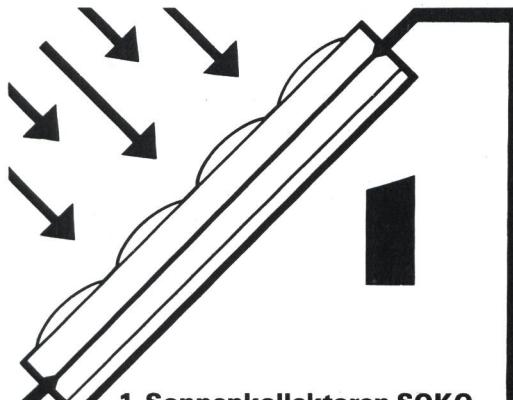
Unsere Umwelttechnik-Produkte und
-Systeme lösen Probleme vollautomatischer
Überwachungs- und Aufbereitungsanlagen
für Trink-, Brauch- und Badewasser sowie
bei der Behandlung von Abluft.

Fr. Sauter AG, Geschäftsbereich Umwelttechnik, Lörracherstr. 102, CH-4125 Riehen, Telefon 061 51 39 81, Telex 62 260

Eins, zwei, drei.

STIEBEL ELTRON

**nutzt die Sonnenenergie mit System,
Wirtschaftlichkeit und ausgereifter Technik.**



1. Sonnenkollektoren SOKO

Flachkollektor. Damit wird die Sonnenstrahlung eingefangen und in Wärme umgewandelt. Ein Wärmeträgermedium transportiert diese Wärme in die Warmwasserversorgung, in die Heizung oder ins Schwimmbad.

2. Kompaktinstallation SOKI

Wärmetauscher, Pumpen, Ventile, Druckausgleichgefäß und alle Verbindungen sind in einer Einheit zusammengefasst. Die elektronische Steuerung optimiert das System.

2

3

3. Solarspeicher

Erspeichert das warme Wasser für den Zeitpunkt des Verbrauchs. Eine elektrische Zusatzheizung hilft über längere sonnenarme Zeiten hinweg.

Die Sonnenenergienutzung interessiert mich.
Ich wünsche deshalb kostenlos und unverbindlich:

den Prospekt Sonnenenergie eine Computerberechnung für eine Anlage
 den Prospekt Wärmepumpen eine umfassende Beratung

Vorname/Name _____
Strasse _____
PLZ/Ort _____ Tel. _____

Bitte einsenden an:
STIEBEL ELTRON, Schulwiesenstrasse 1, 9523 Züberwangen

Die STIEBEL ELTRON-Sonnenenergieanlage eignet sich für Ein- und Mehrfamilienhäuser, Pensionen, Hotels, Industrieanlagen sowie für Frei- und Hallenschwimmbäder. Der Einbau der Kollektoren ist in jedes Dach möglich, die Installation der SOKI problemlos einfach. (Für Ihre Heizung hat STIEBEL ELTRON übrigens auch ein vollständiges Wärmepumpenprogramm). STIEBEL ELTRON unterstützt Sie mit seinem Wissen gerne bei der Planung einer Sonnenenergieanlage. Der nebeneinstehende Coupon ebnet Ihnen den Weg dazu.

Der Sonnenenergie gehört die Zukunft. Sie ist unerschöpflich, umweltfreundlich und wirtschaftlich zugleich. Sie macht uns unabhängig und sicher. Deshalb muss sie vermehrt und gezielter genutzt werden.

Mit STIEBEL ELTRON investiert ein Grossunternehmen sein ganzes Know-how, seine mehr als 50jährige Erfahrung

aus der Warmwassererzeugung in die Forschung und Entwicklung der Sonnenenergienutzung. Das Resultat: ein fortschrittliches und technisch ausgereiftes Kompaktsystem zur Gewinnung von Sonnenenergie, das bereits heute zu einem interessanten Preis lieferbar ist.

**Sonnenenergie ist eine Investition in die Zukunft.
Darum müssen wir heute damit beginnen.**

STIEBEL ELTRON

Hauptsitz Schweiz: Muttenz

Planungs- und Beratungsstelle Sonnenenergie/Wärmepumpen: Schulwiesenstrasse 1, CH-9523 Züberwangen, Telefon 073/2817 83

**Das führende
Fachunternehmen
in der**

plan reproduktion

**seit 1907 qualitätsbewusst,
fachkundig, preisgünstig**

- Fotomechanische Planreproduktionen jeder Grösse
- Ein- und mehrfarbige Anhaltskopien
- Direktpositiv-Verfahren (Autopositiv)
- Fotomechanische Ätzungen auf Peelingfilme
- Kontaktkopien negativ und positiv
- Genaue Negativ- und Positiv-Film montagen
- Grossformatige, massgenaue Polyester mattfilme
- Duplikat- und Lichtpaus-Strippingfilme
- Ein- und Mehrfarben-Offset bis 100/140 cm
- Plandrucke ein- und mehrfarbig bis 140/350 cm
- Printex-Schnellverkleinerungen
- Fotokopien von Halbtonvorlagen jeder Grösse
- Fotolysen auf Film oder wasserfeste Papiere
- Masshaltige Polyester-Lichtpausen
- Positiv-Lichtpausen auf abwaschbarem Papier
- Farbenfotokopien bis Format 100/150 cm
- Selbstklebefolien bedruckt oder kopiert
- Reproduktion von Luftaufnahmen



aerni-leuch ag

**Abt. Reprographische Betriebe
Zieglerstrasse 34
3000 Bern 14
Telephon 031/53 93 81**